

Vendor - Plant: 0100 Receiver - Plant: 100
 -No: 91001108 -No.: 14550700
 Minamar Plettenberg GmbH
 Daimlerstr. 11
 58840 PLETTENBERG
 DEUTSCHLAND
 Magna Plettenberg S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 Zona Industriale
 I-70026 MODUGNO
 VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT0488650728
 Unloading Area: 14248
 Place of storage:
 Consumption:
 Dispatch Type: Truck Company
 Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
 -Number: 16070077
 Gross Weight: 24.110 KG

ASN-No -Pos -Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery Add. Data Vendor
 -Date -Suppl. Ref. No. Vend. Pack. Mat. -Quant. -Number Vendor Consignment

81047400 000010 2511109390 3.700 PC M SCHALTRAD 7.GANG 550003915702
 25.01.2023 CC: 230005978 1.850 PC M nt. wt.: 1.775 KG, gr. wt.: 1.948 KG
 CC: 230005972 1.850 PC M
 CC: 2,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850
 Cast-Number: 639146
 UC-Material: L014099X20
 Text: Engineering Change Status C
 Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
 Text: Supplier Index -
 180333198
 5012440544
 301808
 U N.C.

81047759 000010 2511108890 3.200 PC S SCHALTRAD 4.GANG 550003916002
 25.01.2023 CC: 230006098 640 PC S nt. wt.: 4.498 KG, gr. wt.: 4.927 KG
 CC: 230006086 640 PC S
 CC: 230006072 640 PC S
 CC: 230005145 640 PC S
 CC: 230005137 640 PC S
 CC: 5,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850
 Cast-Number: 264753
 UC-Material: G014393X20
 Text: Engineering Change Status C
 Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
 Text: Supplier Index -
 180333199
 5012440545
 301809
 M

81047764 000010 2511123190 2.700 PC S SCHALTRAD 6.GANG 550004564001
 25.01.2023 CC: 230006356 1.350 PC S nt. wt.: 1.444 KG, gr. wt.: 1.618 KG
 CC: 230006328 1.350 PC S
 CC: 2,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850
 Cast-Number: 638469
 UC-Material: L014256X10
 Text: Engineering Change Status-a
 Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
 Text: Supplier Index -
 180333200
 5012440544
 301810
 E

GR: Quant. Check: Rating Check:

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58915 Plettenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel: SCHALTRAD 6.GANG
(part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr.: 251.1.1231.90
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30005429
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 638469
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Acierie)

Lieferspezifikation GCG 805000 02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr.: 035539-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)

Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indices du plan)

Lieferschein-Nr. 81047764/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Règle de Coulee)

Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1039636
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material LO14256X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 01/06/2023
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 2.700
(quantity / Quantité)

Rohrmat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 41,6
(Diameter / diamètre)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulée)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Fe	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1600	1.2800	0.0080	0.0240	1.0800	0.0400	0.1500	0.1100	0.0080	0.0290	0.0100	0.0002	0.0060	0.0050	0.0000	0.0000	0.0027	0.0050	0.0000	0.0000	0.0011	0.0137	1.4000	10.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.80	0.00	44.90	0.00	42.50	0.00	38.70	0.00	35.70	0.00	33.50	31.90	30.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

DI-Wert (DI value / diamètre idéal) 0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT								Randentkohlung (decaburation / Décarburation)	
	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10	0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)										

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	167.0	-	182.0	HBW

A(%)	
0.00	- 0.00

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Z(%)	
0.00	- 0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0	

Av(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00

Datum (date / Date)

01/25/2023

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift / Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000722 vom 25.01.2023



23-000722

Ludwigsburg, 26.01.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 30.01.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.01.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81047400	2	COLLI
2	81047759	5	COLLI
3	81047764	2	COLLI
4	81049973	2	COLLI
5	81050647	10	COLLI
6	81050671 + 81050673	5	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes, Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	24.110
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total:		26,00 COLLI	24.110,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-000722 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le 31 GEN 2023 MAGNA PT S.p.A. + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"